



**Конвенция против пыток
и других жестоких, бесчеловечных
или унижающих достоинство видов
обращения и наказания**

Distr.
GENERAL

CAT/C/34/Add.5
18 June 1997

RUSSIAN
Original: SPANISH

КОМИТЕТ ПРОТИВ ПЫТОК

**РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-УЧАСТНИКАМИ
В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 19 КОНВЕНЦИИ**

Третьи периодические доклады государств,
подлежащие представлению в 1996 году

Добавление

АРГЕНТИНА*

[23 сентября 1996 года]

* Первоначальный доклад, представленный правительством Аргентины, см. в документе CAT/C/5/Add.12/Rev.1; информацию о его рассмотрении в Комитете см. в документах CAT/C/SR.30 и 31 и в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, сорок пятая сессия, Дополнение № 44 (A/45/44), пункты 150-174. Второй периодический доклад см. в документе CAT/C/17/Add.2; информацию о его рассмотрении в Комитете см. в документах CAT/C/SR.122, 123 и 124/Add.2 и в Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, сорок восьмая сессия, Дополнение № A/48/44 (A/48/44), пункты 88-115.

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Статья 2	1 - 11	3
Статья 3	12 - 14	6
Статья 4	15 - 17	6
Статья 5	18	7
Статья 6	19 - 20	7
Статья 7	21 - 22	7
Статья 8	23 - 27	8
Статья 9	28	9
Статья 10	29 - 32	9
Статья 11	33 - 60	10
Статья 12 и 13	61 - 83	18
Статья 14	84 - 89	23
Статья 15	90	24
Статья 16	91 - 92	24

Приложения

- I. Информация, представленная Национальной апелляционной коллегией уголовно-исправительного суда столичного федерального округа
- II. Таблица данных по провинции Чако о жалобах в связи со случаями незаконного принуждения

Статья 2

1. Без ущерба для информации, приводимой в этой связи в базовом документе Республики Аргентины (HRI/CORE/1/Add.74), следует напомнить, что пункт 22 статьи 75 нового текста Конституции, вступившей в силу 24 августа 1994 года, гласит, что:

"...договоры и соглашения обладают верховенством над законами.

Американская декларация прав и обязанностей человека, Всеобщая декларация прав человека, Американская конвенция о правах человека, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах и Факультативный протокол к нему, Конвенция о предупреждении преступления геноцида и наказании за него, Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенция о правах ребенка - все эти договоры в силу их действия имеют конституционный статус, не отменяют никаких статей первой части Конституции и должны рассматриваться в качестве дополнительной защиты закрепленных в ней прав и гарантий. Они могут при необходимости денонсироваться только национальной исполнительной властью после утверждения двумя третями всех членов каждой палаты.

Другие договоры и конвенции по правам человека приобретают конституционный статус после их утверждения Конгрессом, для чего необходимо большинство в две трети голосов всех членов каждой его палаты".

2. Из вышеизложенного явствует, что Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания имеет конституционный статус, что означает фактическое равноправие ее нормативного содержания по отношению к основополагающим нормам даже в случае несовпадения источника соответствующих норм.

3. Следует отметить, что за охватываемый настоящим докладом период Республика Аргентина принимала участие в рамках двадцать четвертой Генеральной ассамблеи ОАГ в принятии Межамериканской конвенции о насильственном исчезновении лиц (Белем-ду-Пара, 9 июня 1994 года). Этот договор был одобрен законом № 24 556, и 28 февраля 1996 года соответствующая ратификационная грамота была передана на хранение в Генеральный секретариат ОАГ. Конвенция вступила в силу для Аргентины 28 марта 1996 года.

4. Цель этой Конвенции заключается в предупреждении, наказании и искоренении случаев насильственного исчезновения лиц, которые определяются как "лишение свободы, в какой бы то ни было форме, одного или нескольких лиц, осуществляемое

государственными должностными лицами или лицами или группами лиц, действующими с санкции, ведома или одобрения государства, следствием чего является утаивание или отрицание факта такого лишения свободы или непредставление информации о месте содержания соответствующего лица, что препятствует применению надлежащих средств правовой защиты и процессуальных гарантий" (статья II).

5. В этой связи государства-участники обязуются не применять, не разрешать и не допускать практику насильственных исчезновений лиц даже в условиях чрезвычайного положения (статья I.a), введение которого не только не может служить оправданием насильственного исчезновения лиц, но и должно предусматривать сохранение в силе судебных гарантий, в соответствии с которыми стороны обязуются обеспечить свободный и незамедлительный доступ компетентных судебных властей в любые центры содержания под стражей и в любое подведомственное учреждение, равно как и в любое место, где, согласно обоснованным предположениям, может находиться исчезнувшее лицо, включая места, находящиеся под юрисдикцией вооруженных сил (статья X). В качестве общей гарантии стороны обязуются обеспечить содержание всех лишенных свободы лиц в официально признанных местах задержания и их незамедлительную доставку в компетентный судебный орган и создание и ведение регулярно обновляемых официальных списков задержанных (статья XI) (подчеркнуто составителями доклада).

6. Кроме того, стороны обязуются наказывать в пределах своей юрисдикции виновников, соучастников и укрывателей преступления, заключающегося в насильственном исчезновении лиц, а также попытки совершения такого преступления (статья I.b) и с этой целью должны квалифицировать соответствующие противоправные деяния как протяженное во времени или постоянное преступление до момента выяснения местонахождения жертвы и применять адекватные наказания с учетом огромной тяжести такого деяния без ущерба для принятия к сведению смягчающих вину обстоятельств в тех случаях, когда правонарушители содействуют возвращению похищенного живым и невредимым или сообщают в этой связи соответствующую информацию (статья III). В силу вышеизложенного предусматривается обязательное применение уголовных и карательных норм или же, если соответствующее деяние не подпадает под сферу их действия, применение аналогичных санкций, предусмотренных в случае совершения самых тяжких из определенных уголовным законом преступлений (статья VII). Для целей определения уголовной ответственности не принимаются оправдания, мотивированные необходимостью выполнения приказов или распоряжений вышестоящих начальников, поскольку такие приказы или распоряжения по закону не подлежат исполнению (статья VIII). Такие дела рассматриваются обычными судами, при этом исключается возможность их рассмотрения какими бы то ни было специальными судами, в частности военными (статья IX).

7. Государства-участники обязуются сотрудничать между собой в целях содействия предупреждению, наказанию и искоренению случаев насильственного исчезновения лиц (статья I.c). В этой связи каждому государству-участнику надлежит определить сферу своей юрисдикции в отношении случаев насильственного исчезновения лиц, если они совершаются на территории в пределах его юрисдикции, если обвиняемый является его

гражданином, если жертва является его гражданином и если государство-участник считает это необходимым (статья IV). Для целей выдачи вышеупомянутое противоправное деяние квалифицируется как общеуголовное преступление, что позволяет использовать Конвенцию в качестве соответствующей юридической базы (статья V); в случае отказа в выдаче власти соответствующего государства-участника обязаны провести расследование обстоятельств дела (статья VI).

8. В контексте нормы о сотрудничестве представляется необходимым особо упомянуть о поиске, выявлении, обнаружении и возвращении несовершеннолетних лиц, перемещенных в другое государство или задержанных в связи с насильственным исчезновением их родителей, опекунов или попечителей.

9. Предусмотренный в этой связи механизм защиты заключается в расширении существующей для участников Американской конвенции по правам человека системы представления жалоб без ущерба для запросов о представлении срочных и конфиденциальных докладов.

10. Республика Аргентина принимала самое активное участие в подготовке текста вышеупомянутого договора. Более того, в процессе пересмотра национальной Конституции, завершившегося ее вступлением в силу 24 августа 1994 года, в ее текст было введено понятие о насильственном исчезновении лиц, позволяющее применять в этой связи процедуру хабеас корпус, придав ей в дополнение к общеправовому еще и конституционный статус.

11. На том же пленарном форуме латиноамериканских стран была принята Межамериканская конвенция о предотвращении и искоренении насилия в отношении женщин и наказания за него. Статья 2 этого документа гласит: "Под насилием в отношении женщин понимается, в частности, физическое, сексуальное и психологическое насилие: а) проявляющееся в рамках семьи или домашнего хозяйства или в процессе каких-либо иных межличностных отношений вне зависимости от факта прошлого или продолжающегося совместного проживания субъекта насилия и пострадавшей стороны и включающее, среди прочего, изнасилование, жестокое обращение и сексуальное надругательство; б) проявляющееся в пределах общины и совершаемое каким бы то ни было лицом и включающее, среди прочего, изнасилование, сексуальное надругательство, пытки, жестокое обращение, принуждение к проституции, похищение и сексуальное домогательство по месту работы, а также в учебных заведениях, медицинских учреждениях или каком-либо другом месте; в) совершаемое с санкции или при попустительстве государства или его должностных лиц в каком бы то ни было месте (подчеркнуто составителями доклада). В статье 4 главы II этого договора одно из охраняемых прав определяется как право каждой женщины не подвергаться пыткам. Конвенция, о которой идет речь, была одобрена Аргентиной на основании закона № 24.632. 5 июля 1996 года

Аргентина передала соответствующую ратификационную грамоту на хранение в Генеральный секретариат Организации американских государств.

Статья 3

12. Выдача, в случае согласия на нее Аргентины, осуществлялась согласно предусмотренным процедурам и при соблюдении надлежащих гарантий, закрепленных в соответствующей статье Конвенции.

13. Договор о выдаче между Республикой Аргентиной и между Республикой Кореей, который в настоящее время рассматривается законодательной властью на предмет его утверждения, содержит четкие формулировки, позволяющие государству, к которому обращаются с просьбой о выдаче, отказывать в этом в том случае, если "лицо, которого просят выдать, не охватывается и не будет охвачено в запрашивающей стране минимальными гарантиями уголовного судопроизводства в соответствии с положениями статьи 14 Международного пакта о гражданских и политических правах (статья 3.II.e)).

14. За охватываемый настоящим докладом период Аргентина дала согласие на выдачу гражданина Германии, обвиненного в совершении тяжких преступлений против человечности во время второй мировой войны. Составители сочли уместным включить в настоящий доклад информацию об этом случае, поскольку преступления, в связи с которыми поступила соответствующая просьба о выдаче, подпадают под сферу применения второй части определения понятия "пытка", содержащегося в статье 1 Конвенции, так как преступление, сопряженное с применением пыток, охватывает, в частности, любой преднамеренный акт, посредством которого какому-либо лицу причиняется тяжкая физическая или психическая боль или страдание по какой бы то ни было причине или на основе любого вида дискриминации. Отсюда можно сделать вывод о том, что любое деяние, подпадающее под определение преступления геноцида, также причиняет жертвам тяжкие страдания по смыслу вышеупомянутого определения.

Статья 4

15. Хотя за охватываемый настоящим докладом период нормы Уголовного кодекса Республики Аргентины не претерпели никаких существенных изменений, в стране был обеспечен более благоприятный режим рассмотрения жалоб в связи со случаями применения пыток, жестокого обращения и незаконного принуждения.

16. Хотя уголовное законодательство не позволяет привлекать к ответственности должностных лиц по причине отсутствия в нем соответствующих видов уголовных преступлений, применение надлежащих административных процедур позволяет установить, несет ли должностное лицо ответственность за несоблюдение своих служебных обязанностей. Результатом административного расследования может быть освобождение соответствующего лица от ответственности или применение к нему тех или иных санкций (перевод на другое

место работы, временное освобождение от исполнения служебных обязанностей, увольнение, освобождение от занимаемой должности).

17. О степени эффективности вышеупомянутых административных процедур может свидетельствовать, в частности, дело Овьедо Луиса Роке и др. по фактам незаконного принуждения (провинция Чако), в ходе которого параллельно с возбуждением судебного дела было проведено административное расследование, в результате которого на основании указов, изданных в декабре 1995 года, был осужден ряд полицейских должностных лиц и как следствие уволен со службы ряд государственных должностных лиц, причастных к этому делу.

Статья 5

18. За период, прошедший с момента представления предыдущего доклада, нормы судопроизводства, касающиеся упоминаемых в статье 4 Конвенции преступлений, не претерпели никаких изменений. Следует также отметить, что указанные нормы получили надлежащее отражение в Уголовно-процессуальном кодексе, вступившем в силу 5 сентября 1992 года.

Статья 6

19. Хотя информация, представленная по статье 3, имеет равное значение и для целей отчета по настоящей статье, следует также отметить, что во всех случаях, когда к Аргентине обращались с просьбой санкционировать высылку, обеспечивалось соблюдение надлежащих процессуальных гарантий при том, что соответствующие решения принимались Верховным судом.

20. Случаи, относящиеся к сфере юрисдикции Аргентины, рассматривались в соответствии с действующим процессуальным законодательством и согласно положениям Конвенции.

Статья 7

21. Республика Аргентина применяет принцип *aut daedere aut punire*, закрепленный в международных конвенциях, участником которых она является. В случае отсутствия соответствующих конвенций этот принцип применяется к гражданам страны, а также к случаям, последствия которых проявляются на территории страны.

22. В договоре о выдаче между Республикой Аргентина и Республикой Корея говорится, что "если запрашиваемая страна не дает разрешения на выдачу своего гражданина по причине его гражданства, то она обязана по просьбе запрашивающей стороны направить дело на рассмотрение компетентных властей на предмет рассмотрения вопроса о возможности возбуждения в отношении соответствующего лица судебного дела. В этой связи документы, сведения и доказательства, имеющие отношение к совершенному преступлению, препровождаются бесплатно по предусмотренным в пункте 1 статьи 6

каналам. Запрашивающую сторону уведомляют о результатах проведенного по ее просьбе расследования".

Статья 8

23. Республика Аргентина признает акт пытки в качестве преступления, подпадающего под действие положений о выдаче, при условии соблюдения судебных гарантий предполагаемого преступника и установленных требований в отношении дачи согласия на выдачу.

24. В договоре о выдаче между Аргентиной и Кореей, который упоминался в комментариях по предыдущим статьям, четко предусматривается, что исключения, позволяющие не производить выдачу, ни в коем случае не должны включать "преступления, по которым Договаривающиеся стороны обязаны устанавливать юрисдикцию или производить выдачу на основании многостороннего международного соглашения, сторонами которого они оба являются" (статья 3.1.d). Следует отметить, что Республика Корея передала на хранение документ о присоединении к рассматриваемой Конвенции 9 января 1995 года и что в силу вытекающих из этого договора обязательств - даже притом, что договор о выдаче еще не вступил в силу, - обязательство выдачи действует на основе положений вышеупомянутой Конвенции.

25. Следует напомнить, что в вынесенном 30 августа 1989 года постановлении Федеральной апелляционной коллегии Ла-Платы (третья палата) о согласии на выдачу Германии Йозефа Франца Лео Шваммбергера отмечалось следующее:

"Процедура выдачи не является судом в полном смысле этого слова и не предпринимает вопроса о невиновности или виновности подлежащего выдаче лица, а всего лишь обеспечивает сопряжение существующих в цивилизованных странах требований к карательному отправлению правосудия с правами ищущего убежища лица".

26. В настоящее время в Италии проводится судебное разбирательство по делу Эриха Прибке. В обоснование постановления от 2 ноября 1995 года о разрешении на выдачу этого лица Верховный суд Аргентины, в частности, отмечал, что "факт убийства 75 евреев, не относившихся к категории военнопленных, оправданных, осужденных или задержанных по распоряжению немецкой полиции, при том, что всего в данном конкретном случае было умерщвлено 335 человек, представляет собой *facie delito*, преступление геноцида, что не исключает других возможных квалификаций указанного деяния в рамках определения понятия "геноцид". Верховный суд отмечал далее, что "квалификация преступления против человечности не зависит от воли участвующих в процессе выдачи запрашивающего или запрашиваемого государства, а базируется на принципах *jus cogens*".

27. В связи с подпунктом 4 рассматриваемой статьи следует упомянуть о содержании постановления Верховного суда Аргентины, вынесенного 20 марта 1990 года по уже упоминавшемуся делу Шваммбергера. Адвокаты этого лица утверждали, что, поскольку

предполагаемые деяния имели место на территории нынешней Польши, в данном случае должна быть применена норма национального законодательства, согласно которой в случаях, когда испрашивается выдача иностранца в связи с преступлениями, совершенными за пределами территории запрашивающего государства, разрешение на выдачу дается лишь тогда, когда соответствующие аргентинские законы допускают преследование за правонарушения, совершенные за пределами страны. Верховный суд посчитал, что "Федеративная Республика Германия является, с интересующей нас в данном случае точки зрения, полноправным правопреемником суверенного германского рейха, чему не препятствует факт расчленения этого государства, вследствие которого территориальные полномочия распределились между двумя государствами, признанными международным сообществом в качестве суверенных, а именно между Федеративной Республикой Германией и Германской Демократической Республикой. Таким образом, может получиться так, что оба немецких государства могут притязать на право проводить судебные разбирательства по преступлениям, подпадающим под сферу юрисдикции германского рейха, однако это ни в коем случае не может служить основанием для отрицания наличия этого права у обоих государств".

Статья 9

28. В Аргентине сохраняют силу договоры о выдаче и взаимной правовой помощи, упоминаемые в предыдущих докладах. За охватываемый настоящим докладом период не было заключено никаких новых соглашений за исключением подписанного Республикой Аргентина и Республикой Корея договора о выдаче, который в настоящее время рассматривается законодательной властью на предмет его утверждения.

Статья 10

29. При содействии Отдела по правам человека и социальным вопросам министерства внутренних дел Республики Аргентина Национальное информационно-просветительское управление предполагает вести работу по ряду следующих направлений: а) содействие введению учебного курса по правам человека и демократии на всех уровнях официальной системы образования в качестве средства развития гражданского самосознания и содействия соблюдению прав человека и предупреждению их нарушения; б) осуществление в рамках неофициальной системы образования программ по правам человека в сотрудничестве с государственными учреждениями; в) подготовка должностных лиц (сотрудников национальных государственных органов власти и органов власти провинции) в области теории и практики прав человека, поскольку именно на них ложится непосредственная обязанность обеспечивать практическое осуществление государственной политики; d) подготовка сотрудников полиции и сил безопасности, обеспечивающая осуществление ими своих обязанностей в пределах норм и принципов действующего законодательства и в соответствии с рекомендациями Организации Объединенных Наций; е) активизация деятельности находящегося в ведении этого Управления Документационного центра по правам человека; f) содействие выпуску публикаций по пропаганде, теоретическому анализу и образованию в области прав человека.

30. В этой связи в рамках информационно-просветительских мероприятий Институт развития прав человека, прокурор по делам пенитенциарной системы, обе палаты Конгресса и Отдел по правам человека и социальным вопросам министерства внутренних дел впервые провели в Буэнос-Айресе 13-15 апреля 1993 года общественно-пропагандистскую кампанию по теме "Пенитенциарная система и права человека".

31. В числе других мероприятий, осуществленных в 1995 году, Национальное информационно-просветительское управление Отдела по правам человека и социальным вопросам организовало при содействии Центра по правам человека Организации Объединенных Наций два учебных курса для сотрудников полиции: один - для подготовки пропагандистов из числа сотрудников полиции, и второй - для подготовки сотрудников высшего звена органов федеральной полиции и полиции провинций.

32. Кроме того, управление пропаганды того же отдела осуществляет мероприятия по распространению в официальных кругах текста Декларации о защите всех лиц от насильственных исчезновений (резолюция 47/133 Генеральной Ассамблеи) и разъяснению ее содержания и сферы применения в ходе организуемых им многочисленных семинаров для сотрудников пенитенциарных учреждений, полиции, сил безопасности, а также работников системы судопроизводства и т.д.

Статья 11

33. Касаясь вопроса о судебных гарантиях в отношении надлежащего отправления правосудия, следует отметить, что с 5 ноября 1992 года в стране действует новый Уголовно-процессуальный кодекс.

34. Закрепленные в новом Кодексе существенные изменения процессуальных норм обеспечивают гарантию физической неприкосновенности лиц, содержащихся в тюремном заключении или под стражей. В этой связи новый Уголовно-процессуальный кодекс сужает круг оснований для содержания лица под стражей и существенно ограничивает возможность применения режима строгой изоляции к лишенному свободы лицу. Так, в Кодексе четко определяются рамки ограничения личной свободы на основе двух исчерпывающих этот вопрос норм, сужающих сферу применения средств ограничения личной свободы.

35. Статья 2 гласит, что "любое юридическое решение, ущемляющее личную свободу, ограничивающее осуществление какого-либо из предусмотренных в настоящем Кодексе прав или устанавливающее процессуальные санкции, должно толковаться в ограничительном смысле. Не допускается применение уголовных законов по аналогии". Кроме того, в статье 280 раздела о статусе обвиняемого, говорится следующее:

"Личная свобода может быть ограничена лишь в соответствии с положениями Кодекса и в пределах, абсолютно необходимых для целей установления истины и применения закона.

Арест или задержание осуществляются в форме, наносящей личности и репутации лица наименьший вред при обязательном составлении акта, который он подписывает, если в состоянии сделать это, доводящего до его сведения причину применения данной процедуры, место последующей доставки и имя судьи, который будет заниматься его делом".

36. Что касается срока, в течение которого лишенные свободы лица должны быть представлены в распоряжение судебной власти, то процессуальные нормы национального законодательства предусматривают следующие четко оговоренные случаи задержания лиц сотрудниками полиции и вспомогательным полицейским персоналом без соответствующего судебного распоряжения: а) попытка совершения преступления в общественном месте; b) побег задержанного; с) поимка на месте преступления; d) задержание в особых обстоятельствах, имеющее целью доставку соответствующего лица к судье, при наличии неопровержимых доказательств его вины и существования крайне серьезной опасности его побега, или предотвращение возникновения препятствий для проведения расследования в случае неприменения этой процедуры. Во всех этих случаях задержанный доставляется к судье не позднее 6 часов с момента задержания.

37. В соответствии со статьей 205 Уголовно-процессуального кодекса судья может принять решение о применении к задержанному режима строгой изоляции на срок до 48 часов и продлить этот срок еще на 24 часа на основании мотивированного постановления, если имеются основания опасаться того, что задержанный вступит в сговор с третьими лицами или будет иным образом препятствовать проведению расследования. В тех случаях, когда полицейские власти осуществляют свои полномочия по задержанию предполагаемых преступников и применяют к ним, при условии проведения предварительного психофизического обследования, режим строгой изоляции на срок до 6 часов, судья не может продлить задержание под стражей в режиме строгой изоляции более чем на 72 часа.

38. В любом случае содержание задержанного под стражей в режиме строгой изоляции не должно препятствовать установлению им незамедлительных контактов со своим защитником до дачи им показаний или осуществления любых действий, требующих его личного участия.

39. В режиме строгой изоляции разрешается пользоваться книгами или другими предметами по его просьбе, если только их нельзя использовать для целей уклонения от режима строгой изоляции или посягательства на его собственную жизнь или жизнь третьих лиц. Равным образом разрешается осуществлять необходимые гражданские акты, не умаляющие платежеспособности задержанного и не наносящие ущерба целям расследования.

40. Что касается права задержанного или его адвоката в любое время возбуждать в судебном органе или в каком-либо ином порядке процедуры с целью оспаривания законности задержания, то в статье 43 Конституции Аргентины, вступившей в силу 24 августа 1994 года, говорится, что "в случае нарушения, ограничения, неправомерного

толкования или ущемления права на физическую свободу или в случае незаконного изменения формы или условий задержания или в случае насильственного исчезновения лица, пострадавшее лицо или любое лицо, действующее от его имени, может возбудить процедуру хабеас корпус, по которой судья принимает незамедлительное решение даже в условиях действия осадного положения".

41. Включение в Конституцию нормы о насильственных исчезновениях лиц придает конституционный статус процедуре хабеас корпус, действующей на основе закона № 23 098, текст которого предполагается привести в соответствие с новыми положениями.

42. В случаях задержания по распоряжению компетентного судебного органа, вне зависимости от характера дела, до момента вынесения решения о применении режима превентивного заключения лицо, обвиняемое в совершении преступления, может ходатайствовать самостоятельно или через третьих лиц об освобождении из-под стражи. В соответствии со статьей 316 Уголовно-процессуального кодекса судья выносит решение в отношении обвиняемого или соответствующих фактов и в том случае, если обвиняемому может грозить в качестве наказания лишение свободы на срок до восьми лет, может освободить его из-под стражи. Кроме того, он может принять аналогичное решение, исходя из того, что осуждение будет носить условный характер.

43. Решение об освобождении из-под стражи или из тюрьмы или о продлении срока содержания под стражей или в тюрьме может быть обжаловано прокуратурой, адвокатом или обвиняемым в течение 24 часов без приостановки действия соответствующего решения. Решение о применении режима превентивного заключения может быть обжаловано в суде, который вынес постановление о применении этой меры. В случае принятия апелляции к рассмотрению решение по ней выносит апелляционный суд. Если соответствующий суд отказывается принять к рассмотрению апелляцию, заявитель может самостоятельно представить в апелляционный суд жалобу на основании обоснованного отказа о рассмотрении его апелляции.

45. Кроме того, статья 280 Уголовно-процессуального кодекса об ограничении свободы налагает на власти обязанности осуществлять арест или задержание в форме, наносящей личности и репутации лица наименьший вред при обязательном составлении подписываемого им акта, доводящего до его сведения причину применения данной процедуры, место последующей доставки и имя судьи, который будет заниматься его делом.

46. Статья 197 Уголовно-процессуального кодекса гласит, что при первой возможности, в том числе в ходе содержания под стражей в полицейском участке, но в любом случае до предъявления обвинения, судья предлагает обвиняемому назначить себе защитника; если он этого не делает или если адвокат не может незамедлительно приступить к своим обязанностям, применяется процедура, предусмотренная в статье 107 (назначение государственного защитника, выбор обвиняемым защитника из предложенного списка адвокатов). Защитник может встретиться с подзащитным до того, как тот сделает заявление в полиции (при условии, что в соответствии с предпоследним пунктом

статьи 184 у обвиняемого имеются веские причины для такого заявления), и до того, как ему будет предъявлено обвинение, в противном случае заявление и обвинительный акт могут быть признанными не имеющими юридической силы. В рамках той же процедуры предусматривается, что в случае освобождения обвиняемого он обязан указать адрес, по которому он будет проживать. В случае задержания о месте задержания уведомляется лицо, указанное задержанным, при том, что эти сведения должны быть доступны для его родственников и адвокатов.

47. В случае освобождения задержанного по решению компетентного органа власти правительство предусматривает ряд гарантий, позволяющих удостовериться в том, что вынесенное решение об освобождении было выполнено надлежащим образом и что было обеспечено соблюдение физической неприкосновенности освобожденного.

48. Освобождение задержанного из-под стражи осуществляется на основе судебного решения, которое препровождается пенитенциарным властям. Подтверждение этого решения за подписью освобождаемого лица вновь препровождается судье, ведущему соответствующее дело.

49. Для целей соблюдения права задержанного на физическую неприкосновенность при поступлении задержанного в место содержания под стражей и по выходе из него проводится медицинское освидетельствование задержанного. В случае нарушения этого правила задержанный может обратиться с жалобой к судье по подсудности. Кроме того, в рамках федеральной пенитенциарной системы заключенный может направить соответствующую жалобу прокурору по делам пенитенциарной системы, в обязанности которого входит защита прав человека лишенных свободы лиц.

50. Пункт 1 статьи 493 Уголовно-процессуального кодекса гласит, что в компетенцию судьи первой инстанции входит контроль за соблюдением всех конституционных гарантий и норм ратифицированных Республикой Аргентина международных договоров при обращении с осужденными, заключенными и лицами, являющимися объектами тех или иных мер пресечения.

51. В целях более полного описания действующего законодательства в этой области ниже приводятся соответствующие нормы.

52. В соответствии со статьей 282 Кодекса обвиняемый не подлежит задержанию в том случае, если "расследуемое преступление не влечет за собой мер наказания в виде лишения свободы или если вероятный приговор будет носить условный характер", за исключением случаев поимки преступника на месте совершения преступления. В остальных случаях "судья отдает распоряжение о задержании для целей доставки к нему обвиняемого, если имеются основания для предъявления ему обвинений" (статья 283).

53. По поводу режима строгой изоляции в статье 205 говорится следующее:

"Судья может издать распоряжение о применении к задержанному режима строгой изоляции на срок до **48** часов с возможностью его продления на последующие **24** часа на основании обоснованного решения, если имеются основания опасаться того, что задержанный может вступить в сговор с третьими лицами или каким-либо иным способом воспрепятствовать проведению расследования.

В тех случаях, когда полицейские власти исполняют свои полномочия в соответствии с пунктом статьи **184**, судья может лишь продлить применение режима строгой изоляции на срок не более **72** часов.

В любом случае содержание задержанного в режиме строгой изоляции не должно препятствовать установлению им незамедлительных контактов со своим защитником до дачи им показаний или осуществления любых действий, требующих его личного участия.

Лицу, содержащемуся под стражей в режиме строгой изоляции, разрешается пользоваться книгами или другими предметами по его просьбе, если только их нельзя использовать для целей уклонения от режима строгой изоляции или посягательства на его собственную жизнь или жизнь третьих лиц.

Равным образом разрешается осуществлять необходимые гражданские акты, не умаляющие платежеспособности задержанного и не наносящие ущерба целям расследования".

54. В нижеследующих нормах идет речь о свободе обвиняемого без ущерба для осуществления процессуальных действий, содержании обвиняемого под стражей в режиме превентивного заключения, а также о процедурах освобождения из-под стражи и из тюрьмы:

"Статья **300**. До того как обвиняемый сделает заявление, в котором признает свою вину или отвергнет предъявленные ему обвинения, судья обязан сообщить ему о юридических нормах, касающихся условного освобождения".

"Статья **306**. В течение десяти дней с момента предъявления обвинения судья принимает решение о возбуждении дела в отношении обвиняемого при условии наличия достаточных оснований для предположения о наличии противоправного деяния, исполнителем которого является обвиняемое лицо".

"Статья **309**. Если в соответствии с положениями статьи **306** судья полагает, что для возбуждения судебного дела или для его прекращения нет достаточных оснований, он выносит решение, в котором заявляет об этом без ущерба для продолжения следствия, и освобождает из-под стражи задержанных при условии взятия с них подписки о невыезде".

"Статья 310. В случае вынесения решения о возбуждении судебного дела без применения режима превентивного заключения по причине невыполнения требований статьи 312 обвиняемый временно остается на свободе или временно освобождается из-под стражи, и судья может предписать ему не покидать указанное место, не посещать указанное место или отмечаться в соответствующем учреждении через определенные промежутки времени. Если в данном случае применяется тот или иной особый запрет, то судья может также обязать соответствующее лицо воздержаться от осуществления подпадающей под такой запрет деятельности".

"Статья 311. Решения о возбуждении судебного дела и его прекращении могут быть аннулированы и пересмотрены в официальном порядке в ходе расследования. Эти решения могут быть обжалованы без права их приостановки: в первом случае - обвиняемым или прокуратурой и во втором - прокуратурой и истцом".

"Статья 312. Судья издает постановление о применении к обвиняемому режима превентивного заключения при вынесении решения о возбуждении дела при условии, что он не подтверждает вынесенное им ранее решение о временном освобождении обвиняемого, если:

1) вменяемое соответствующему лицу в вину преступление или совокупность преступлений влечет за собой применение наказания в виде лишения свободы и судья полагает, что осуждение не будет условным;

2) судья, руководствуясь положениями статьи 319, не дает согласия на временное оставление обвиняемого на свободе при том, что наказание в виде лишения свободы может быть заменено условным осуждением".

"Статья 316. Любое лицо, считающееся причастным к совершению преступления в рамках конкретного уголовного дела, независимо от этапа его рассмотрения и до момента вынесения решения о применении режима превентивного заключения, может самостоятельно или через третьих лиц просить судью, занимающегося рассмотрением дела, издать постановление о его освобождении из-под стражи.

Судья рассматривает соответствующий факт или факты, и в том случае, если обвиняемому угрожает в качестве наказания лишение свободы на срок до восьми лет, может вынести решение о его освобождении. Вместе с тем он может принять такое решение на основе предварительного вывода, что осуждение будет условным".

"Статья 317. Освобождение из тюрьмы производится:

1) в случаях, аналогичным случаям освобождения из-под стражи;

2) если обвиняемый отбыл в режиме задержания или превентивного заключения максимальный срок, предусмотренный Уголовным кодексом за вменяемые ему в вину преступление или преступления;

3) если обвиняемый отбыл в режиме задержания или превентивного заключения затребованный прокурором срок лишения свободы, представляющийся в первом приближении адекватным;

4) если обвиняемый отбыл срок лишения свободы, назначенный ему на основании неподтвержденного приговора;

5) если обвиняемый отбыл в режиме задержания или превентивного заключения срок, который в случае его осуждения позволил бы ему добиться условного освобождения при условии соблюдения им соответствующих норм тюремного распорядка".

"Статья 319. Ходатайство об освобождении из-под стражи или тюрьмы может быть отклонено при условии соблюдения принципа презумпции невиновности и положений статьи 2 настоящего Кодекса, если объективная и предварительная оценка характеристик деяния, вероятность его повторения, особенности личности обвиняемого или его уголовное прошлое позволяют сделать обоснованный вывод о том, что обвиняемый попытается избежать правосудия или помешать ходу расследования".

55. Новый Уголовно-процессуальный кодекс предусматривает эффективные механизмы, позволяющие обеспечить, в частности, проверку соблюдения права задержанного на физическую неприкосновенность. В этой связи в Кодексе говорится, что судья может, если посчитает это необходимым, принять решение об обследовании физического и психического состояния обвиняемого при максимальном уважении его достоинства. В необходимых случаях обследование может осуществляться при участии экспертов, и соответствующая процедура может проводиться лишь в присутствии защитника или доверенного лица обследуемого, которого заблаговременно уведомляют о факте проведения обследования (статья 218).

56. Предусматриваются и другие меры, способствующие сокращению числа ситуаций, ставящих под угрозу неприкосновенность обвиняемого. Так, новый Кодекс отменяет процедуру добровольного признания обвиняемого в полиции с учетом юридической практики столичных судов, которые считают неприемлемым применение этого вида доказательств, в частности в целях предупреждения эксцессов, связанных с возможным использованием обвиняемого в качестве средства доказывания. В этой связи в статье 184 говорится следующее:

"(Сотрудникам полиции или сил безопасности) запрещается добиваться от обвиняемого признания. Вопросы, которые они могут ему задавать, должны иметь единственной целью установление его личности, при условии что в этом случае его

четко уведомят о правах и гарантиях, закрепленных в статьях 104 (первый и последний пункты), 197, 295, 296 и 298 настоящего Кодекса, применяемых по аналогии к конкретному случаю, при том, что дело может быть объявлено не имеющим юридической силы в случае невыполнения вышеуказанных требований без ущерба для возможности уведомления судьей вышестоящего начальника соответствующего сотрудника для целей применения надлежащего административного наказания за столь грубое нарушение.

В том случае, если у обвиняемого имеются причины сделать срочное заявление, сотрудник полиции или других участвующих в расследовании служб безопасности обязан сообщить ему о том, что он может сделать безотлагательное заявление перед компетентным судьей или, в том случае, если по какой-либо причине тот не может заслушать его заявление в разумные сроки, перед любым другим судьей первой инстанции, к услугам которого можно будет в этой связи прибегнуть".

57. К числу предусмотренных в этой связи механизмов можно отнести абсолютно новую в нашей правовой системе процедуру probation, предполагающую приостановку процессуальных действий на пробационный период. Отличительной особенностью этой процедуры, дополняющей и расширяющей режим условного осуждения, является ее применение до начала судебного разбирательства, что позволяет избежать вынесения приговора. Так, статья 293 гласит:

"В случаях, когда уголовное законодательство допускает приостановку судебного преследования, компетентный судебный орган может принять такое решение на одном из заседаний, в ходе которого стороны имеют право высказывать свое мнение.

В случае принятия такого решения компетентный орган устанавливает на том же заседании конкретные инструкции и правила, которых должен придерживаться обвиняемый, и незамедлительно доводит до сведения контрольного судьи решение о применении к обвиняемому режима probation".

58. Организационно-институциональная система, созданная на основе нового уголовно-процессуального законодательства, предусматривает должность контрольного судьи (статья 30), сфера компетенции которого определяется в статье 490:

"В зависимости от конкретного случая судебные решения исполняются судом, который их выносит, или контрольным судьей, в компетенцию которого входит решение любых вопросов или проблем, возникающих в ходе исполнения решений, и выпуск предусмотренных законом уведомлений".

59. В статье 493 предусматриваются, в частности, следующие конкретные функции контрольного судьи: а) осуществление контроля за соблюдением любых конституционных гарантий и ратифицированных Республикой Аргентина норм международных договоров при обращении с осужденными, заключенными и лицами, являющимися объектами тех или

иных мер пресечения; b) осуществление контроля за соблюдением обвиняемым инструкций и предписаний, предусмотренных в случае приостановления дела на основе процедуры probation; c) осуществление контроля за надлежащим исполнением решений судебных органов; d) разрешение любых возникающих в этой связи коллизий; e) содействие социальной реинтеграции условно освобожденных.

60. Приведенная выше краткая информация позволяет сделать вывод о том, что сокращение перечня оснований для задержания, а, следовательно, и времени лишения свободы в сочетании с сокращением числа ситуаций, создающих угрозу для неприкосновенности обвиняемого, а также участие в деле контрольного судьи обеспечивают в рамках нового уголовного процесса возможность применения широкого набора ныне действующих гарантий.

Статьи 12 и 13

61. Без ущерба для возможности применения соответствующих правовых процедур, конкретно упоминаемых в базовом документе, представляется целесообразным обратить внимание на тот факт, что жалобы в связи с нарушением норм уголовного законодательства составляют незначительную долю в общем числе представляемых жалоб по причине эффективности и адекватности процедуры habeas corpus, предусмотренной действующим законодательством и закрепленной в пересмотренной в 1994 году Национальной конституции (статья 43), которая упоминалась в вышеизложенных пунктах доклада.

62. Кроме того, следует упомянуть о том, что закон № 23 098 предусматривает применение процедуры habeas corpus в тех случаях, когда обжалуются действие или бездействие государственного органа, влекущие за собой: a) ограничение или реальное посягательство на свободу передвижения без письменного на то распоряжения компетентного органа; b) незаконное изменение формы и условий отбывания срока лишения свободы без ущерба для полномочий ведущего дело судьи предпринять действия, которые он сочтет необходимыми.

63. Без ущерба для компетенции уголовных и исправительных судов принимать к рассмотрению жалобы в связи с нарушением норм, содержащихся в соответствующих статьях Уголовного кодекса страны, и ходатайства о возбуждении процедуры habeas corpus (см. приложение I, содержащее информацию, представленную Управлением по связям с общественностью Уголовного суда федерального столичного округа), лица, считающиеся жертвами пыток или жестокого обращения, могут представлять соответствующие жалобы в следующие специальные учреждения: a) Национальное управление заместителя министра по правам человека и социальным вопросам министерства внутренних дел; b) Прокуратура по делам пенитенциарной системы (на общенациональном уровне прокурор по делам пенитенциарной системы предпринимает в рамках четко определенных служебных обязанностей усилия по превращению находящейся в его ведении структуры в важный центр рассмотрения жалоб, относящихся к сфере его компетенции).

64. Прокуратура по делам пенитенциарной системы была учреждена указом № 1598/93 с целью создания в рамках национальной исполнительной власти контрольного механизма в области защиты прав человека любых лиц, содержащихся под стражей федеральной властью, а именно федеральной пенитенциарной службой, в качестве подсудимых и осужденных.

65. Конкретные функции прокурора по делам пенитенциарной системы заключаются в рассмотрении жалоб и претензий, представляемых самими заключенными или их родственниками (до четвертого колена кровного родства и третьего колена приобретенного родства) или любыми совместно проживающими с ними лицами, способными подтвердить факты, рассматриваемые *prima facie* как нарушение их прав. В этой связи прокурор по делам пенитенциарной системы может также возбуждать уголовные дела и препровождать рекомендации по соответствующим делам в министерство юстиции, в ведении которого находится пенитенциарная система. В этом контексте функции прокурора по делам пенитенциарной системы и контрольного судьи являются взаимодополняющими.

66. За период 1993-1994 годов прокурор по делам пенитенциарной системы получил 1 382 жалобы, а за период 1994-1995 годов - 1 170.

67. Дело Буласио: Дело об уголовной ответственности комиссара Эспосито в связи со смертью молодого человека по имени Вальтер Буласио, скончавшегося в полицейском участке после его задержания сотрудниками федеральной полиции, вновь было возбуждено после того, как Верховный суд отменил вынесенное в апреле 1994 года решение Уголовной коллегии о прекращении уголовного дела в отношении вышеуказанного должностного лица.

68. Дело Нуньеса: Дело об исчезновении и смерти этого лица ведет судья города Ла-Плата Рикардо Желаговский, которому оно было поручено в августе 1995 года после того, как Апелляционная коллегия аннулировала решение о превентивном заключении под стражу 7 полицейских в числе группы обвиняемых из 14 человек. 10 из 14 обвиняемых вменялись в вину преступления, связанные с незаконным лишением свободы, незаконным преследованием, применением пыток, повлекших за собой смерть, и неисполнением обязанностей по пресечению пыток, однако Апелляционная коллегия постановила, что 8 обвиняемых сотрудников полиции в действительности не принимали прямого участия в вышеупомянутых деяниях и потому были оставлены на свободе. В настоящее время под стражей находятся полицейские Дос Сантос и Эдуардо Фрага, а еще трое обвиняемых по этому делу, а именно младшие офицеры Луис Понсе, Пабло Херес и Альфредо Гонсалес, находятся в розыске.

69. Дело Мигеля Бру: Дело о смерти этого лица в августе 1993 года во время его незаконного содержания под стражей в комиссариате № 9 города Ла-Плата ведет судья Уголовного суда № 7 этого города Рикардо Желаговский. По этому делу обвиняются пять сотрудников комиссариата № 9, при этом сержант Хусто Лопес и заместитель комиссара Вальтер Абриго находятся под стражей по обвинению в применении пыток, повлекших за собой смерть. Комиссар Охеда, сержант Эдуардо Рамон Сересето и офицер Даниэль

Горосито обвиняются в сокрытии преступлений, что, согласно нормам действующего уголовного законодательства, не влечет за собой наказания в виде лишения свободы. Ведущий дело судья объявил о завершении этапа предварительного разбирательства, и в настоящее время ожидается проведение устного и публичного слушания дела, однако дата слушания пока не известна.

70. Провинция Мендоса: 24 апреля 1996 года уголовная коллегия суда Сан-Рафаэля вынесла обвинительный приговор трем сотрудникам полиции, приговорив их к лишению свободы на срок от двух до трех лет одновременно с лишением права занимать должности на государственной службе в течение четырех лет и выплатой компенсации пострадавшим.

71. Дело Мигеля Родригеса: В 1995 году после судебного разбирательства по делу о смерти Мигеля Родригеса один сотрудник полиции был приговорен к восьми годам лишения свободы. В этой связи губернатор провинции Кордова еще до вынесения этого приговора издал распоряжение об увольнении начальника полиции и директора службы внутренней безопасности провинции.

72. Дело Серхио Сантьяго Дурана: Этот молодой человек скончался после пыток, которым его подвергли сотрудники полиции. В результате возбужденного в этой связи уголовного дела суд провинции Буэнос-Айреса подтвердил уголовную вину соответствующего сотрудника полиции и приговорил его к пожизненному заключению.

73. Дело Карраско: в настоящее время Кассационный суд по уголовным делам рассматривает апелляцию адвокатов осужденных, которые были признаны виновными 13 февраля 1996 года Федеральным уголовным судом Неукена. Приговоры в связи с совершением простого убийства предусматривали лишение свободы на срок от 10 (для двух сослуживцев погибшего) до 15 лет (для младшего лейтенанта вооруженных сил), при этом младший армейский офицер, признанный виновным в сокрытии преступлений, был приговорен к трем годам лишения свободы.

74. Дела Гарридо и Баигоррии: В Межамериканскую комиссию по правам человека была представлена жалоба об исчезновении Адольфо Гарридо и Рауля Баигоррии, которые были задержаны в парке "Генерал Сан-Мартин" города Мендосы 28 апреля 1990 года. Соответствующее дело, зарегистрированное под № 11 009, было передано в Межамериканский суд по правам человека. Правительство, поставленное в известность об этом ходатайстве, провело ряд встреч с представителями родственников жертв с целью урегулирования этого дела путем предоставления соответствующей компенсации и денежного возмещения. В решении от 2 февраля 1996 года Суд принял к сведению признание Аргентиной изложенных в жалобе фактов и ее международной ответственности за указанные деяния и предоставил сторонам шестимесячный срок для урегулирования вопросов о возмещении и компенсации. Этот срок пока еще не истек.

75. Дело Гуардатти: Согласно утверждениям, 23 мая 1992 года Пабло Кристиан Гуардатти находился вместе с группой друзей на танцах в одной из школ района

Ла-Эстансуэла, департамент Годой-Крус, провинция Мендоса. Согласно показаниям очевидцев, Гуардатти вступил в спор с сотрудниками полиции, которые сковали его наручниками и доставили в районное отделение полиции, расположенное недалеко от центра предварительного заключения. С тех пор о нем никто ничего не слышал. 30 ноября 1993 года в Межамериканскую комиссию по правам человека было представлено соответствующее ходатайство. 23 января 1996 года указом № 53/96 президент страны распорядился о возбуждении процессуальных действий с целью урегулирования дел Гарридо, Баигории и Гуардатти. В настоящее время продолжается осуществление соответствующих процедур.

76. Дело Мирабете: 20 февраля 1996 года 17-летний юноша Алехандро Мирабете пил пиво и беседовал с группой друзей в баре на улице Вуэлта-де-Облигадо, расположенной между улицами Оласабаль и Мендоса, в квартале Бельграно, Буэнос-Айрес. К молодым людям подошли сотрудники полиции комиссариата № 33 и приказали им предъявить удостоверения личности. По какой-то причине Мирабете испугался и бросился бежать. Один из сотрудников полиции догнал его и ударил дубинкой по голове в область затылка. После десятидневных страданий юноша скончался. В связи со смертью 20 февраля 1996 года Алехандро Мирабете Суд по делам несовершеннолетних № 6 17-го судебного округа возбудил уголовное дело № 13 758/96, зарегистрированное под названием: "Дело о простом убийстве. Подозреваемый: Марио Эуардо Миранда. Жертва: Алехандро Мирабете". После того как суд квалифицировал дело о смерти Алехандро Мирабете как покушение на убийство, было возбуждено ходатайство о некомпетентности судьи по делам несовершеннолетних, вследствие чего 4 марта 1996 года дело было передано на рассмотрение суда первой инстанции № 30 109-го судебного округа. 5 марта суд обвинил полицейского Миранду в совершении простого убийства. На следующий день был проведен следственный эксперимент при содействии экспертов Национального управления жандармерии. 7 марта было возбуждено уголовное дело и принято решение о превентивном заключении под стражу полицейского Миранды; 22 апреля это решение было подтверждено судом второй инстанции. По завершении предварительного разбирательства сторонам было предложено высказаться по существу дела. После завершения этой процедуры дело будет передано в суд для публичного слушания дела. Эта информация была в надлежащем порядке представлена Специальному докладчику Комиссии по правам человека по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях.

77. Дело Родригеса Лагенса: Уголовный суд провинции Жужуй, рассматривавший это дело, вынес обвинительные приговоры сотрудникам полиции провинции Жужуй Итало Солетте, Хуану Хосе Сингарану и Рохелио Моулесу, приговорив их к 16 годам лишения свободы за похищение и убийство в феврале 1994 года Диего Родригеса Лагенса. В том же приговоре за сокрытие этого преступления к двум годам лишения свободы были приговорены пятеро других сотрудников полиции и один врач. Кроме того, в ходе публичного слушания этого дела было принято решение о выплате денежного возмещения родственникам жертвы.

78. Дело Кристиана Ариэля Кампоса: Этот 16-летний юноша был похищен 2 марта 1996 года в Мар-дель-Плата, некоторое время спустя был обнаружен его труп. Согласно первым результатам расследования, его, по всей видимости, сожгли заживо. По этому делу обвиняется сержант провинциальной полиции.

79. Столкновения между университетскими студентами и сотрудниками полиции: 20 февраля 1996 года в ходе ассамблеи национального университета Ла-Платы, созванной с целью пересмотра статуса университета, имели место серьезные столкновения между студентами и сотрудниками службы безопасности Буэнос-Айреса и гражданской гвардии, вследствие чего было задержано большое число студентов, все из которых были отпущены на свободу по истечении 48 часов. Судья Уголовного суда Ла-Платы д-р Гильермо Ломбарда возбудил в этой связи уголовное дело, в рамках которого он занимается сбором доказательств, в частности журналистских материалов (видеодокументов и фотографий), отражающих соответствующие инциденты, и заслушивает показания пострадавших, студентов и журналистов. Одиннадцать из сотрудников полиции были заключены под стражу в превентивном порядке за нарушение пункта 15 статьи 58 закона № 9559/80.

80. Случаи бунта в тюрьмах: В связи с беспорядками, имевшими место во втором блоке тюрьмы провинции Буэнос-Айрес с 30 марта по 7 апреля 1996 года, было возбуждено предварительное административное расследование, зарегистрированное в качестве дела № 2111-64 377/96 и предварительно квалифицированное как "попытка массового бегства с применением огнестрельного оружия, бунт с захватом заложников, захват людей, вымогательство, покушение на жизнь представителей власти и неподчинение властям, причинение телесных повреждений, убийства, нанесение материального ущерба и учинение беспорядков в нарушение пунктов 1, 3, 4, 5, 7 и 9 статьи 55 декрета-закона № 5619/50, статьи 117 и пунктов 4, 5, 6, 8 и 10 статьи 118 постановления № 1373/62, а также статьи 55 декрета-закона № 5619/50". Хотя следствие проводится в строжайшей тайне и к настоящему времени еще не завершен этап сбора доказательств, Управление по правам человека провинции Буэнос-Айрес сообщило, что, по имеющимся в его распоряжении данным, в день чрезвычайного происшествия группа заключенных, вооруженных огнестрельным оружием, пыталась бежать из тюрьмы, однако после того, как тюремный персонал пресек эту попытку, в тюрьме начался бунт с участием большинства заключенных, в ходе которого заключенные взяли в заложники семерых сотрудников тюрьмы разного ранга, судью и секретаря Уголовно-исправительного суда № 1, судебный округ Асуль, и трех священников евангелической церкви. Согласно имеющимся данным, многие заключенные тюрьмы пострадали: семь заключенных были убиты, а другие оказались жертвами таких преступных действий, как насилие и нанесение телесных повреждений со стороны других заключенных, о чем свидетельствуют показания самих заключенных и материалы по делу. Расследование этого дела продолжается.

81. Случаи в провинциях Чако и Коррьентес. Специальный докладчик Комиссии по правам человека по вопросу о пытках г-н Найджел С. Родли просил правительство Аргентины представить ему информацию о соответствующих случаях, которые, согласно утверждениям, имели место в провинциях Чако и Коррьентес. Эта информация была в

надлежащем порядке препровождена Специальному докладчику, о чем упоминается в его докладе от 16 января 1996 года (см. E/CN.4/1996/35/Add.1). Поскольку некоторые из подтвержденных случаев имели место в провинции Чако, в приложении к настоящему докладу содержатся более подробные сведения о числе зарегистрированных в этой провинции жалоб в связи со случаями незаконного принуждения (приложение II).

82. Кроме того, в записке от 30 января 1995 года Центр по правам человека запросил у правительства Аргентины информацию по жалобе, которая была возбуждена лицами, содержащимися под стражей в полицейском участке города Ресистенсия, провинция Чако, и препровождена депутату этой провинции Хорхе Мунио. Запрошенная информация была представлена правительством Аргентины в июле 1995 года.

83. Без ущерба для информации, представленной по данной статье, следует отметить, что во второй части действующего Процессуального кодекса предусматриваются гарантии защиты прав заявителей и свидетелей.

Статья 14

84. Гражданские процедуры, возбуждаемые в связи с ущербом, причиненным вследствие пыток и незаконного принуждения, предусматривают справедливое и адекватное возмещение в форме денежной компенсации.

85. По вышеупомянутому делу Родригеса Лагенса органы правосудия определили в качестве справедливого возмещения родственникам жертвы сумму в 100 000 песо.

86. По завершении судебного дела в отношении трех сотрудников полиции провинции Мендоса, о котором упоминается в связи со статьей 13 Конвенции, каждому из осужденных было предписано выплатить жертвам противоправных действий 5 000 песо в качестве возмещения. Кроме того, ответственность за действия должностных лиц была возложена и на правительство провинции, которому было предписано выплатить в качестве возмещения 15 000 песо.

87. В этой связи представляется важным отметить, что в соответствии с принятым в 1991 году законом № 24.043 продолжается выплата денежных возмещений родственникам жертв и жертвам последнего режима военной диктатуры периода 1976-1983 годов. В основе предпринятой правительством Аргентины инициативы по выплате компенсации жертвам пыток лежали рекомендации, сформулированные Комитетом против пыток (см. CAT/C/3/D/1,2,3/1988) по представленным ему сообщениям, по рассмотрении которых 23 ноября 1989 года, 20 декабря 1989 года и 21 декабря 1989 года Комитет настоятельно призвал правительство Аргентины предоставить жертвам пыток и находящимся на их иждивении лицам возмещение в соответствии со статьей 14 Конвенции.

88. Кроме того, 7 декабря 1994 года Конгресс страны утвердил закон № 24.411, предусматривающий предоставление пособия наследникам лиц, которые на момент

промульгации этого нормативного акта относились к категории жертв насильственного исчезновения и которые погибли в результате действий вооруженных сил, служб безопасности или каких-либо полувоенных групп в период до 10 декабря 1983 года.

89. Рассматриваемая в данный момент процедура вписывается в проводимую национальным правительством политику поэтапного предоставления возмещений в связи с противоправными деяниями за период, непосредственно предшествовавший восстановлению в стране демократии. Для ускорения этого процесса был принят целый ряд мер. В этой связи следует отметить следующие нормативные акты: i) закон № 23.466 от 30 октября 1986 года о выплате пенсий родственникам лиц, исчезнувших до 10 декабря 1983 года; ii) закон № 23.852 от 27 сентября 1990 года об освобождении от воинской повинности обратившихся с этой просьбой лиц, у которых до 10 декабря 1983 года исчезли родители или братья, при том что обстоятельства исчезновения позволяют предположить его недобровольный характер; iii) указ № 70/91 о выплате пособия лицам, которые до 10 декабря 1983 года служили в системе национальной исполнительной власти и которым за давностью лет было отказано в удовлетворении возбужденных ими гражданских исков о возмещении; iv) закон № 24.043 от 27 ноября 1991 года о выплате пособия лицам, которые до 10 декабря 1993 года служили в системе национальной исполнительной власти или, будучи гражданскими лицами, были лишены свободы на основании постановлений военных судов независимо от того, выносились ли им приговоры; v) закон № 24.321 от 11 мая 1994 года, предусматривающий возможность официального подтверждения факта недобровольного исчезновения до 10 декабря 1983 года любого лица, пропавшего в месте своего проживания или жительства без каких бы то ни было дальнейших известий о его местонахождении.

Статья 15

90. Судебная юриспруденция обеспечивает эффективное и всестороннее соблюдение закрепленного в данной статье принципа. В этой связи в одном из постановлений Верховного суда страны говорится, что "соблюдение судьями конституционной нормы, содержащейся в статье 18, не может сводиться к привлечению к судебной ответственности и наказанию лиц, предположительно несущих ответственность за применение незаконного принуждения, поскольку придание юридической силы акту, явившемуся следствием преступления, и его использование в качестве основания для судебного приговора не только противоречит признанным принципам осуждения, но и компрометирует принцип надлежащего отправления правосудия ввиду его применения в интересах незаконного деяния".

Статья 16

91. Любые предусмотренные в статье 144-тер Уголовного кодекса Аргентины нормы, охватывающие преступления, связанные с применением пыток, применяются и в тех случаях, когда те или иные виды обращения не подпадают под определение понятия "пытка", содержащееся в статье 1 Конвенции. Без ущерба для вышеизложенного следует

отметить, что в пунктах 2 и 3 статьи 144-бис Уголовного кодекса предусматриваются конкретные нормы, применяемые к преступлениям, связанным с незаконным принуждением.

92. Сведения о средствах судебной защиты, приведенные в настоящем докладе в разделе по статье 13, включают информацию о судебных делах по фактам насильственного исчезновения лиц и примененного сотрудниками полиции насилия, которые были возбуждены, невзирая на то, что указанные преступления не относятся к категории пыток по смыслу статьи 1 Конвенции. Правительство Аргентины сочло необходимым включить в свой доклад информацию об этих случаях для того, чтобы показать, что в соответствии с принципом ответственности *ultra vires* государство несет ответственность за действия своих должностных лиц даже в том случае, если такие действия выходят за рамки их служебных обязанностей.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Информация, представленная национальной апелляционной коллегией уголовно-исправительного суда столичного федерального округа

Год	Возбуждение судебного дела	Органы, в отношении которых поступили жалобы	Подтвержденные случаи нанесения телесных повреждений	Решения по результатам предварительного следствия
1992 (1-е полугод.)	35	ФП: 33	17	врем. прекр. 32
		ФПС: 2		сдано в архив 3
1992 (2-е полугод.)	21	ФП: 20	9	врем. прекр. 18
		ФПС: 1		сдано в архив 2
				неподсуд. 1
1993 (1-е полугод.)	10	ФП: 7	7	врем. прекр. 2
		ФПС: 3		сдано в архив 8
1993 (2-е полугод.)	7	ФП: 7	7	сдано в архив 5
				ожидает рассмотрения 2
1994 (1-е полугод.)	0			
1994 (2-е полугод.)	4	ФП: 2	4	сдано в архив 3
		ФПС: 2		передача 1
1995 (1-е полугод.)	1	ФП:	данные не подтвердились	ожидает рассмотрения
1995 (2-е полугод.)	3	ФП:	2	сдано в архив прекр. 2 1

Пояснения

(1-е полугод.) - первое полугодие

(2-е полугод.) - второе полугодие

ФП - федеральная полиция Аргентины

ФПС - федеральная пенитенциарная служба

прекр. - прекращение производства по делу

врем. прекр. - временное прекращение производства по делу

передача - передача дела в исправительный суд по причине изменения квалификации
преступления

неподсуд. - неподсудность

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Таблица данных по провинции Чако о жалобах в связи со случаями незаконного принуждения

Случаи незаконного принуждения: зарегистрированные жалобы

Административно - территориальная единица (район)	июнь - декабрь 1992 года	1993 год	1994 год	1995 год	первые три месяца 1996 года
	кол - во случаев	кол - во случаев	кол - во случаев	кол - во случаев	кол - во случаев
первый	12	18	9	3	1
второй	1	1	0	2	0
третий	0	0	2	1	0
четвертый	0	0	2	1	1
пятый	0	0	0	0	0
шестой	0	3	0	1	0
Всего	13	22	13	8	2